

Wall Mounting Bracket

Držáky pro upevnění na zed'

Montážna sada

pre upevnenie na stenu

Fali tartókonzol

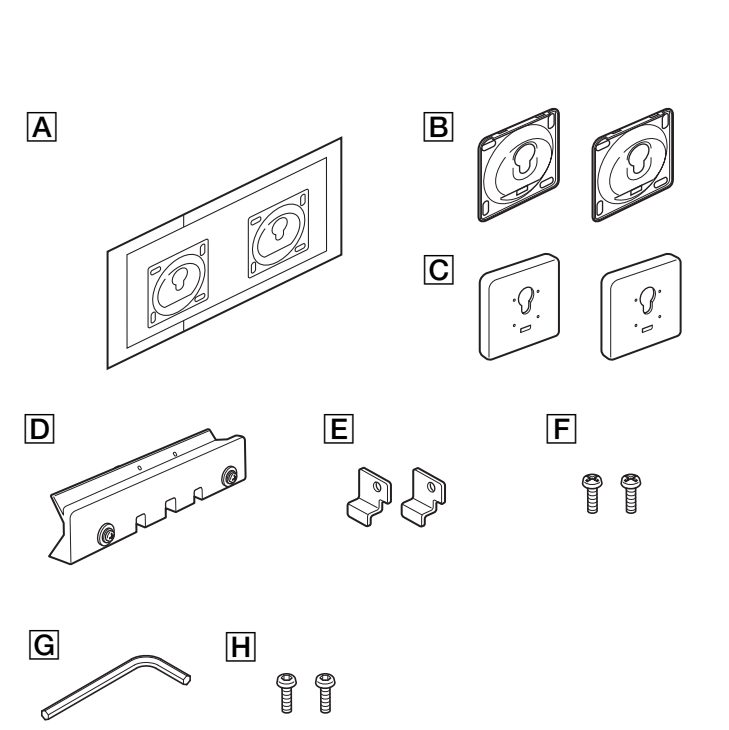
Uchwyt ścienny

Návod k obsluze (Pro řídicí jednotku)	 CZ	Kezelési útmutató (a vezérlőegységhez)	 HU
Návod na použitie (Pre riadiacu jednotku)	 SK	Instrukcja obsługi (do jednostki sterującej)	 PL

WS-DAVLFM

<p>Sony Corporation © 2004 Printed in Czech Republic</p>
--

<p>Dodávané součásti</p> <p>Dodávané komponenty</p> <p>Mellékelt tartozékok</p> <p>Dostarczane elementy</p>



Bezpečnostní upozornění

Tento výrobek je určen pouze pro DAV-LF1. Při použití s jinými výrobky nebo pro jiné účely než je specifikováno může dojít k poškození nebo poranění.

Pro zákazníky

Pro instalaci tohoto výrobku je vyžadována dostatečná odbornost. Na instalaci se dohodněte s dostatečně kvalifikovanou osobou a během instalace věnujte náležitou pozornost bezpečnosti.

Pro kvalifikované servisní techniky

Pro instalaci tohoto výrobku je vyžadována dostatečná odbornost. Ujistěte se, že jste si zcela přečetli tento návod k obsluze pro bezpečnou práci při instalaci. Neodpovídáme za žádné poškození nebo poranění způsobené nesprávným zacházením nebo instalací. Po instalaci předejte prosím tento návod k obsluze zákazníkovi.

Z hlediska bezpečnosti

- Ujistěte se, že připevňujete držáky řídicí jednotky ke zdi, která je dostatečně silná a pevná.
- Neopírejte se o řídicí jednotku ani ji nenaklánějte, protože by mohlo dojít k jejímu pádu.

Čištění

Desku a držáky čistěte měkkým hadříkem, navlhčeným v jemném roztoku čistícího prostředku. Nepoužívejte žádné abrazivní materiály, čistící prášek nebo rozpouštědla jako je například benzín nebo alkohol.

S případnými dotazy nebo problémy, které se týkají vašeho přístroje, se obračejte na svého nejbližšího prodejce Sony.

Bezpečnostné upozornenia

Táto sada je určená len pre zariadenie DAV-LF1. Použitie spolu s inými zariadeniami alebo na iné ako špecifikované účely môže spôsobiť poškodenie alebo zranenie.

Informácia pre zákazníkov

Pre inštaláciu tohto zariadenia je potrebná dostatočná kvalifikácia. Inštaláciu prenehajte na kvalifikovaný personál a a počas inštalácie zachovajte primeranú bezpečnosť.

Informácia pre kvalifikovaných servisných pracovníkov

Pre inštaláciu tohto zariadenia je potrebná dostatočná kvalifikácia. Pozorne si prečítajte tento návod na použitie, aby ste bezpečne vykonali inštalačné práce. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody alebo zranenia spôsobené nesprávnym zaobchádzaním alebo inštaláciou. Po inštalácii odovzdajte prosím tento návod na použitie zákazníkovi.

Bezpečnosť

- Uistite sa, že stena na ktorú pripevňujete riadiacu jednotku je dostatočne pevná.
- O riadiacu jednotku sa neopierajte ani na ňu nič nevešajte, pretože by sa mohla uvoľniť a spadnúť.

Čistenie

Povrch zariadenia čistite mäkkou handričkou jemne navlhčenou v slabom roztoku čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky, drsné handričky ani rozpúšťadlá ako napr. riedidlo, benzín alebo lieh.

Ak máte nejaké otázky alebo problémy týkajúce sa vášho zariadenia, obráťte sa prosím na najbližšieho predajcu Sony.

Előírások

Ezt a konzolt kifejezetten a DAV-LF1 rendszerekhez terveztük. Ha az itt leírtaktól eltérő készülékhez vagy célra használja, anyagi kár vagy személyi sérülés fordulhat elő.

A vásárlók számára

E tartó telepítése megfelelő szakértelmet igényel. Kérjük, a felszerelés és az üzembe helyezést bízza szakemberre, és a művelet során fordítson fokozott figyelmet a biztonságra.

A szakemberek számára

E tartó telepítése megfelelő szakértelmet igényel. Kérjük, gondosan olvassa el ezt az útmutatót a biztonságos telepítés érdekében. A szakszerűtlen felszerelés és a anyag kezelés következtében fellépő személyi sérülésekért vagy anyagi károkért nem vállalunk felelősséget. A telepítés után kérjük, adja át ezt az útmutatót a vásárlónak.

A biztonságról

- A vezérlőegységet megfelelően vastag, teherbíró falra kell felszerelni.
- Ne támaszkodjon rá vagy kapaszkodjon bele a vezérlőegységbe, mert a készülék leeshet.

A tisztításról

Kímélő tisztítószerral enyhén megnedvesített ruhával törölje le a tartólemezt és a konzolt. Ne használgjon súrolószivacsot, súrolószert, illetve maró hatású anyagot (oldószert), például benzint vagy alkoholt.

Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen kérdése vagy problémája merül fel, kérjük, keresse fel a vásárlás helyét.

Zalecenia dla bezpieczeństwa

Niniejszy produkt jest przeznaczony tylko do systemu DAV-LF1. Użycie go z innymi produktami lub do innych celów może być przyczyną szkód lub obrażeń.

Dla klientów

Instalacja tego produktu wymaga odpowiedniej wiedzy. Należy ją powierzyć wykwalifikowanemu instalatorowi i zadbać o bezpieczeństwo podczas instalacji.

Dla wykwalifikowanego instalatora

Instalacja tego produktu wymaga odpowiedniej wiedzy. Aby bezpiecznie wykonać roboty instalacyjne, należy starannie zapoznać się z niniejszą instrukcją instalacji. Sony nie będzie ponosić odpowiedzialności za szkody i obrażenia wynikające z niewłaściwego obchodzenia się z uchwytem lub niewłaściwej instalacji. Po instalacji instrukcję należy przekazać klientowi.

Bezpieczeństwo

- Jednostkę sterującą należy zainstalować na ścianie o wystarczającej grubości i wytrzymałości.
- Nie opierać się i nie zawieszać nic na jednostce sterującej. Grozi to jej upadkiem.

Czyszczenie

Do czyszczenia płyty i uchwyty używać miękkiej ściereczki zwilżonej roztworem łagodnego środka myjącego. Nie używać ściereczek ani proszku do szorowania, jak również rozpuszczalników, takich jak benzyna czy spirytus.

W przypadku pytań lub problemów związanych z systemem prosimy o skontaktowanie się z najbliższym autoryzowanym sklepem Sony.

Technické údaje

Rozměry

Přibližně 305 × 105 × 50 mm (š/v/h)

Hmotnost

Přibližně 0,55 kg

<p>Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.</p>

Technické údaje

Rozměry

Cca 305 × 105 × 50 mm (š/v/h)

Hmotnosť

Cca 0,55 kg

<p>Právo na zmeny vyhradené.</p>

Műszaki adatok

Méretek

Kb. 305 × 105 × 50 mm (szé/ma/mé)

Tömeg

Kb. 0,55 kg

<p>A modell és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkülül változhatnak.</p>
--

Dane techniczne

Wymiary

Okolo 305 i 105 i 50 mm (szer./wys./gl.)

Waga

Okolo 0,55 kg

<p>Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie.</p>

Instalace řídicí jednotky

- 1 Označte si místa pro šrouby podle šablony (A), poté připevněte desku (B) na zeď (ujistěte se, že zeď je dostatečně silná) pomocí běžně dostupných šroubů.
- 2 Připevněte desku (C).
- 3 Odmontujte stojan pomocí imbusového klíče (G).
- 4 Pevně přišroubujte desku (D) k řídicí jednotce pomocí šroubů (H) a šroubům uvedeným v kroku 3 pomocí imbusového klíče (G).
- 5 Spojte řídicí jednotku s deskou (C), poté ji posuňte dolů až na doraz.
- 6 Zajistěte doraz (E) na desce (D) pomocí šroubů (F).

Poznámka

Nepovolujte šrouby na montážní desce nebo šrouby připevňující řídicí jednotku k upevňovacím držákům během sestavování. Pokud řídicí jednotku spadne, způsobí nehodu.

Inštalácia riadiacej jednotky

- 1 Pozície skrutiek označte priložením šablóny (A) a následne pripevnite časť (B) k stene pomocou komerčne dostupných skrutiek (uistite sa, či je stena dostatočne pevná).
- 2 Pripevnite diel (C).
- 3 Odmontujte podstavec riadiacej jednotky pomocou kľúča (G).
- 4 Pevne pripevnite časť (D) k riadiacej jednotke pomocou skrutiek (H) a zaskrutkujte skrutky z kroku 3 pomocou kľúča (G).
- 5 Riadiacu jednotku založte na časť (C) a potom ju zasuňte smerom dolu až na doraz.
- 6 Poistku proti vysunutiu (E) pripevnite na časť (D) pomocou skrutiek (F).

Poznámka

Počas montáže neuvolňujte skrutky na montážnej platničke ani skrutky, ktorými je pripevnená riadiaca jednotka k držiaku. Ak to urobíte, môže riadiaca jednotka spadnúť, poškodiť sa, prípadne spôsobiť úraz.

A vezérlőegység felszerelése

- 1 A sablon (A) segítségével jelölje ki a csavarok helyét, majd külön megvásárolható csavarokkal erősítse a tartólemezt (B) a falra (ellenőrizze, hogy a fal megfelelő vastagságú-e).
- 2 Helyezze fel a lemezt (C).
- 3 A csavarkulcs segítségével távolítsa el az állványt (G).
- 4 A (H) jelű csavarokkal, illetve a 3 lépésben eltávolított csavarokkal biztonságosan rögzítse a tartókonzolt (D) a vezérlőegységhez (használja a csavarkulcsot (G)).
- 5 Illessze a vezérlőegységet a tartólemezek megfelelő furataihoz, és lefelé tolva biztonságosan rögzítse azt.
- 6 Az (F) jelű csavarral erősítse az ütközőt (E) a tartókonzolhoz (D).

Megjegyzés

Az összeszerelési folyamat során ne lazítsa meg a tartólemez csavarjait vagy a vezérlőegységet a tartókonzolhoz rögzítő csavarokat. Ellenkező esetben a vezérlőegység leeshet, és sérülést okozhat.

Instalacja jednostki sterującej

- 1 Używając szablonu (A), zaznacz miejsca na wkręty. Następnie, używając dostępnych w handlu wkrętów, zamocuj płytę (B) na ścianie (upewnij się, że ściana ma wystarczającą grubość).
- 2 Załóż płytkę (C).
- 3 Używając klucza (G), zdejmij podstawkę.
- 4 Używając klucza (G), wkrętów (H) oraz wkrętów wykreconych podczas wykonywania czynności 3, starannie przykręć płytkę (D) do jednostki sterującej.
- 5 Wprowadź jednostkę sterującą w płytkę (C), a następnie przesuвай jednostkę aż do oporu.
- 6 Używając wkrętu (F), zamocuj ogranicznik (E) na płytce (D).

Uwaga

Podczas montażu nie obluźowywać wkrętów płytki montażowej ani wkrętów mocujących jednostkę sterującą do uchwyty montażowego. Grozi to upadkiem jednostki sterującej i wypadkiem.

